

유효한 사유없이 한 학년도에 전체 (3) 일의 결석을 할 경우, 혹은 유효한 사유없이 30 분 기한 이상의 지각을 한 학년도에 (3) 회 했을 때, 또는 이 두가지의 조합을 했을 경우, 학생들은 무단 결석으로 간주됩니다. 습관적으로 결석 또는 지각을 하는 학생들은 학교로부터 SARB (학교 출석 검토 위원회)에 회부됩니다.

### What is SARB (School Attendance Review Board)?

SARB (학교 출석 검토 위원회)란 무엇입니까?

SARB는 1975년에 캘리포니아 입법부에 의해 설립되었습니다. 그 주요 목적은 만성 무단 결석 문제를 해결하기 위한 수단으로 봉사하기 위함입니다. 풀러튼 교육구 내에서, SARB 진행은 교실, 학교 현장 및 교육구 수준의 중재에 따라 출석 및/또는 품행 문제의 식별로 시작합니다. SARB 패널/참가자는 교육구 직원과 다른 기관들 (풀러튼 경찰국, 오렌지 카운티 보호 관찰국, 오렌지 카운티 사회 서비스) 등의 대표들로 구성이 되며, 청문회에 자신들의 경험을 가지고 와서 해결되지 않은 학생의 출석 및 훈육 문제에 대한 해결책을 찾게 됩니다.

### What does SARB do for students?

SARB에서는 학생들을 위해 무엇을 하는가요?

- 출석의 중요성 및 법을 준수하는데 실패했을 때 오는 결과에 대해 학생과 부모의 이해 도모
- 학생 및/또는 가족이 상담을 받도록 안내
- 부모 클래스 제공
- 필요 시, 대안 학교 또는 프로그램에 학생 전학 가능 편리성
- 필요에 따라 다른 카운티 기관의 도움 요청
- 필요한 자원의 기관이나 시설 추천
- 추가 지원을 위해 지방 검사 무단 결석 중재소, District Attorney Truancy Mediation Office 에 만성 출석 문제 의뢰

부모는 그들 자녀의 출석에 대한 **법적** 책임이 있습니다. SARB을 준수하지 않을 시에는 위반이며 (교육법 48293), 부모는 벌금을 부과 받을 수 있습니다. 부모는 지방 판사 또는 법원 임원 참관의 청문회에 출두하도록 요구 받을 수 있으며 그리고 교육 및 상담 프로그램에 참가하도록 명령 받을 수 있습니다.

부모가 준수하지 않을 경우, 법정 모독죄 및/또는 미성년자의 비행에 기여한 것으로 기소 될 수 있습니다. 일부 극단적인 경우, 부모가 투옥 될 수도 있습니다.

### How parents can help students stay in school?

자녀가 학교에 머무를 수 있도록 부모는 어떻게 도움을 줄 수 있나요?

- 자녀가 **매일** 학교에 있는 것과 그리고 **정시에** 등교하는 것을 확인합니다.
- 교육을 가족의 우선 순위로 정합니다.
- 자녀의 교육 증진에 관여합니다.
- 인생에서의 성공에 있어서 교육의 중요한 역할을 강조합니다.



**HELP YOUR CHILD BE  
SUCCESSFUL BY BEING IN  
SCHOOL EVERY DAY AND  
ON TIME!**

### ATTENDANCE GOAL OF 98%

학교에 매일 출석하는 것과 정시에 등교하도록 하는 것은 자녀의 성공을 돕는 일입니다!

출석 목표 98%

출석, 출석에 대한 법률, 또는 SARB 진행에 대한 추가 문의가 있으시면, **Child Welfare and Attendance**, 아동 복지 및 출석 부서, (714) 447-7528 에 연락 주시기 바랍니다.



좋은 출석은 자녀들이 학교에서 성공적으로 잘하고 궁극적으로 사회의 직장에서도 잘 할 수 있도록 도와 줍니다.

출석은 조기유치부와 초등학교 그리고 그 이상의 교육 현장에서 시작되는 학교생활의 성공과 상관이 있습니다.

학교 출석 습관을 개발하는 것은 학생들이 그들의 직업 현장과 삶에서 성공할 수 있도록 준비시켜 줍니다.

결석과 무단 결석은 교실에서 너무 많은 학습 시간의 손실까지 쉽게 추가 할 수 있습니다.

출석을 개선하는 것은 학생들이 배움과 성공의 길에 있게 하는 것을 보장합니다.

만성 결석은 학업 문제의 선도적인 조기 경보 지표이기도 하지만 출석을 개선하여 해결 될 수 있는 문제이기도 합니다.

만성 결석을 줄이기 위한 전국적인 캠페인의 일환으로, 9 월은 Attendance Awareness Month (출석 중요 인식의 달)입니다.

### Do you know the Compulsory Attendance Laws?

**Education Code 48200:** 출석 의무/강제법을 알고 계십니까? *교육법 48200: 6-18 세 사이의 학생들은 적어도 면제되지 않는 한, 학교에 풀 타임으로 출석하도록 요구되고 있습니다.*

**Education Code 48260** *교육법 48260:* 학생 누구든지 한 학년도에 유효한 인정되는 사유없이 3 일의 결석, 또는 유효한 사유없이 30 분 기한 이상의 지각, 혹은 이 두가지의 조합을 하는 것은 학생의 무단 결석, TRUANT 으로 간주합니다.

**Education Code 48263** *교육법 48263:* 상습적으로 무단 결석하는 학생들은 SARB (학교 출석 검토 위원회)에 회부 될 수 있습니다.

**Education Code 48293** *교육법 48293:* SARB 을 준수하지 않을 경우 위반이며, 부모에게 \$ 500 불의 벌금이 부과 될 수 있으며, 2 차 위반시 \$ 1,000 불, 3 차 위반 시에는 \$ 2,000 불의 벌금이 부과될 수 있습니다.

**Penal Code 270.1** *형사법 270.1:* 만약 부모가 K (유치부)-8 학년에 해당되는 자녀에게 한 학년도의 10% 이상의 결석을 허용하는 경우;

학부모/보호자들은 감옥에서 최대 1 년 징역과 벌금 \$ 2,000 불의 경범죄 혐의로 기소 될 수 있습니다.

### What is an Excused Absence?

유효한 또는 인정되는 결석이란 무엇인가요?

교육법 48205 에 의거하여, 아래의 사유에 해당되는 경우 **Compulsory Attendance Laws** (출석 의무/강제 법률)에 준수하는 “유효한/인정되는” 사유의 결석으로 간주합니다:

1. 개인 질병
2. 건강 전문인 지시하의 격리
3. 개인 의료, 치과, 안과, 또는 척추 교정 치료를 위한 의료 약속
4. 직계 가족 구성원의 장례 서비스 (주내 1 일, 타주 3 일로 제한)
5. 개인 법정 출두 (확인 필요)
6. 한 학년도 당 최대 5 일의 결석이 되는 엔터테인먼트 산업 고용
7. 한 학기 당 (2 학기제) 4 시간을 초과하지 않는 종교적 휴일이나 의식, 또는 종교적 수양회 참석 등이 포함된 개인적 이유. 학교 현장에서 학생의 결석이 신청되어 학부모/보호자의 서면 요청과 학교장의 승인이 이루어진 직장 컨퍼런스 참석
8. 선거법 제 12302 항에 따른 선거를 위한 선거 관할구 위원회의 일원으로서 봉사의 목적
9. 제 49701 조항에 정의된, 의무에 소환되어 있고, 그로부터 출발에 있는, 또는 배치에서 전투 지역 또는 전투 지원 위치로 즉시 귀환하는 현역 군인으로서 학생의 직계 가족 구성원과 함께 시간을 보낼 목적. 이 문항에 따라 부여된 결석은 교육구의 교육감 재량에 의해서 결정되는 기간을 부여함.
10. 머리 해충: 머리의 이 (해충)으로 인한 학생의 결석은 유효한 또는 인정되는 사유로서 3 일의 결석 인정. 3 일 이후는 인정되지 않는 결석으로 처리.

### What are Unexcused Absences?

무효 사유 또는 인정되지 않는 결석은 무엇인가요?

위의 유효한 혹은 인정되는 결석 사항 예문에 열거된 유효 사유 이외의 다른 어떠한 사유도 무효

또는 인정되지 않는 결석으로 간주 합니다. 무효 또는 인정되지 않는 결석의 예는 다음과 같습니다:

1. 학교 일정 중의 가족 휴가
2. 동생들 돌보기 또는 다른 가족 구성원 돌보기
3. 개인 문제 또는 가족 비상문제
4. 비 직계 가족 구성원의 장례 서비스
5. 버스를 놓쳤거나, 교통편이 없거나, 혹은 자동차 문제
6. 오디션 소환
7. 학교 스케줄 변경을 잇은 경우
8. 학교 수업이 있는 것을 몰랐거나 혹은 학생이 부모에게 수업이 없다고 이야기 했을 경우
9. 학생을 학교에 데려다 주거나 데리러 올 다른 사람이 없는 이유로, DMV, 법원, 여권 갱신, 등과 같은 업무를 위해 부모와 함께 가야 했을 경우
10. 형제 또는 다른 가족 구성원이 아프거나 또는 의료 약속이 있어서

### Did you know about Partial Day Absence including Tardy & Early Removal from School?

지각 및 학교에서의 조퇴 등이 포함되는 부분 결석에 대해서 알고 계시나요?

출석 의무 법률과 정책은, 이에 한정되는 것은 아니지만, 개인 의료, 치과, 안과, 또는 척추 교정 치료를 위한 의료 약속 등을 포함한, 30 분 미만 또는 30 분 이상의 모든 지각 및 학교에서의 조퇴를 기록하도록 모든 교육구에 요구하고 있습니다. 이 기록은 학생의 출석 일지에 남겨집니다. 학생이 조퇴하게 되면, 학생의 출석 일지에 사유가 인정 또는 인정되지 않는 이탈인지 적절하게 기록 처리가 될 것입니다. 이것은 또한 학교에 지각하는 것과 관련해서도 사실입니다. 사유가 인정되지 않는 습관적 지각 또는 조퇴는 이 문제를 개선하기 위해 학교 현장이나 교육구에 의해 중재에 들어가는 결과를 초래할 수 있습니다.